



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2012 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 869 090 212
Organisasjonsform: Enkeltpersonforetak
Foretaksnavn: ETTERLID ODD-ARILD
Forretningsadresse: Leveldvegen 50
3570 ÅL

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2012 - 31.12.2012

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Geir Olav Brøto
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 06.05.2013

Grunnlag for avgivelse

År 2012: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2011: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2012

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 08.09.2020



Resultatregnskap

| Beløp i: NOK | Note | 2012 | 2011 |
|---|------|-----------------|----------------|
| Inntekter | | | |
| Salgsinntekt | | 63 334 | 472 721 |
| Annen driftsinntekt | | 82 102 | 109 953 |
| Sum inntekter | | 145 436 | 582 674 |
| Kostnader | | | |
| Varekostnad | | 11 144 | 178 328 |
| Avskrivning på varige driftsmidler | 1 | 86 336 | |
| Annen driftskostnad | | 169 209 | 247 476 |
| Sum kostnader | | 266 689 | 425 804 |
| Driftsresultat | | -121 253 | 156 870 |
| Finansinntekter og finanskostnader | | | |
| Anna renteinntekt | | 382 | 98 |
| Annen finansinntekt | | 377 | 12 333 |
| Sum finansinntekter | | 759 | 12 431 |
| Annan rentekostnad | 7 | 60 297 | 41 805 |
| Annen finanskostnad | | 62 | |
| Sum finanskostnader | | 60 359 | 41 805 |
| Netto finans | | -59 600 | -29 374 |
| Ordinært resultat før skattekostnad | | -180 853 | 127 496 |
| Ordinært resultat etter skattekostnad | | -180 853 | 127 496 |
| Årsresultat | | -180 853 | 127 496 |
| Årsresultat etter minoritetsinteresser | | -180 853 | 127 496 |
| Overføringer og disponeringar | | | |
| Overføringer annen egenkapital | | -180 853 | 127 496 |
| Sum overføringer og disponeringar | | -180 853 | 127 496 |



Balanse

| Beløp i: NOK | Note | 2012 | 2011 |
|--|------|------------------|------------------|
| EIGEDELAR | | | |
| Anleggsmiddel | | | |
| Immaterielle egedelar | | | |
| Varige driftsmiddel | | | |
| Tomter, bygninger og annen fast eiendom | 1 | 1 072 515 | 1 072 515 |
| Maskiner og anlegg | | 386 366 | 435 810 |
| Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontorm. | 1 | | 36 892 |
| Sum varige driftsmiddel | | 1 458 881 | 1 545 217 |
| Finansielle anleggsmiddel | | | |
| Investeringer i aksjer og andeler | | 7 232 | 11 312 |
| Sum finansielle anleggsmiddel | | 7 232 | 11 312 |
| Sum anleggsmiddel | | 1 466 112 | 1 556 529 |
| Omløpsmidlar | | | |
| Varer | | | |
| Varer | | | 60 092 |
| Sum varer | | | 60 092 |
| Krav | | | |
| Kundefordringer | | 9 229 | 38 868 |
| Andre kortsiktige fordringer | | 78 994 | |
| Sum krav | | 88 224 | 38 868 |
| Investeringar | | | |
| Marknadsbaserte aksjar | | 663 | 663 |
| Sum investeringar | | 663 | 663 |
| Bankinnskudd, kontanter og liknande | | | |
| Bankinnskudd, kontanter o.l. | 3 | 6 424 | 12 586 |
| Sum bankinnskudd, kontanter og liknande | | 6 424 | 12 586 |
| Sum omløpsmidlar | | 95 310 | 112 209 |



Balanse

| Beløp i: NOK | Note | 2012 | 2011 |
|----------------------------------|------|------------------|------------------|
| SUM EIGEDLAR | | 1 561 423 | 1 668 737 |
| EIGENKAPITAL OG GJELD | | | |
| Eigenkapital | | | |
| Innskoten eigenkapital | | | |
| Opptent eigenkapital | | | |
| Annen egenkapital | 4 | -420 593 | 90 768 |
| Sum opptent eigenkapital | | -420 593 | 90 768 |
| Sum eigenkapital | | -420 593 | 90 768 |
| Langsiktig gjeld | | | |
| Anna langsiktig gjeld | | | |
| Øvrig langsiktig gjeld | 2,5 | 1 958 907 | 1 531 329 |
| Sum anna langsiktig gjeld | | 1 958 907 | 1 531 329 |
| Sum langsiktig gjeld | | 1 958 907 | 1 531 329 |
| Kortsiktig gjeld | | | |
| Leverandørgjeld | | 20 073 | |
| Skyldig offentlige avgifter | | 3 036 | 46 640 |
| Sum kortsiktig gjeld | | 23 109 | 46 640 |
| Sum gjeld | | 1 982 016 | 1 577 969 |
| SUM EIGENKAPITAL OG GJELD | | 1 561 423 | 1 668 737 |



**Årsregnskap
2012
for**

Odd Arild Etterlid

Org.nr. 869090212

**Halling
Regnskap AS**

Autorisert regnskapsførerselskap

Org.nr. 980 289 648



Odd Arild Etterlid

Årsberetning 2012

Virksomhetens art og hvor den drives

På gårdsbruket i Ål kommune som omfattes av organisasjonsnummeret, drives det utleie av sauebeite på innmarken, utleie av rypejakt og hytte på fjellet. Det drives også tømmerproduksjon og tømmerdrift og noe vedproduksjon i skogen.

Den juridiske siden av virksomheten startet opp i juni i 2012, og har kontor i Gol kommune. Denne virksomheten drives som rettshjelper, med tillatelse fra Tilsynsrådet For Advokatvirksomhet.

Utvikling i resultat og stilling

Resultatet i 2012 viser et underskudd på kr 180.853 mot et overskudd på kr. 127.496 i 2011. Årsregnskapet gir en rettvise oversikt over utviklingen i foretaket, for resultatet i regnskapsåret og stillingen ved årsskiftet.

Forsknings- og utviklingsaktiviteter

Foretaket har ikke drevet med forsknings- eller utviklingsarbeid i regnskapsåret.

Fortsatt drift forutsetningen

Forutsetningen om fortsatt drift er lagt til grunn for regnskapet, og det bekreftes at denne forutsetningen er til stede.

Arbeidsmiljøet

Foretaket har ikke hatt ansatte i regnskapsåret, og har heller ikke ansatte ved årsavslutningen.

Likestilling

Foretaket har ikke hatt ansatte i regnskapsåret, og har heller ikke ansatte ved årsavslutningen.

Ytre miljø

Bortsett fra de alminnelige miljøkonsekvensene ved å komme seg til og fra kontoret med bil, er det ingen forhold ved rettshjelpervirksomheten som påvirker det ytre miljøet.

For jordbrukssiden av virksomheten legges det vekt på å opprettholde beitetrykket ved at sauer beiter all innmark, slik at kulturlandskapet ivaretas. Det legges vekt på å unngå risiko for utslipp og uheldig påvirkning av det ytre miljøet.

For skogbrukssiden av virksomheten legges det vekt på å rydde i bjørkeskogen i forbindelse med beiterydding og skjøtsel av kulturlandskapet. Det blir brukt miljøbensin og nedbrytbar olje på motorsager. Etter tømmerhogst plantes det «grønt i grønt». Det vil si at det plantes med skogplanter samme vår det er hogget i skagen, for en raskest mulig reetablering av skog og CO₂-binding.

Resultatdisponering

Forslag til anvendelse av overskudd eller dekning av tap framgår av årsregnskapet.

Gol, 06. mai 2013

Odd-Arild Etterlid



Odd Arild Etterlid

Resultatregnskap

| | Note | 2012 | 2011 |
|--|------|------------------|-----------------|
| DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER | | | |
| Driftsinntekter | | | |
| Salgsinntekt | | 63 334 | 472 721 |
| Annen driftsinntekt | | 82 102 | 109 953 |
| Sum driftsinntekter | | 145 436 | 582 674 |
| Driftskostnader | | | |
| Varekostnad | | 11 144 | 178 328 |
| Avskrivning på varige driftsmidler | 1 | 86 336 | 0 |
| Annen driftskostnad | | 169 209 | 247 476 |
| Sum driftskostnader | | 266 689 | 425 804 |
| DRIFTSRESULTAT | | (121 253) | 156 870 |
| FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER | | | |
| Finansinntekter | | | |
| Annen renteinntekt | | 382 | 98 |
| Annen finansinntekt | | 377 | 12 333 |
| Sum finansinntekter | | 759 | 12 431 |
| Finanskostnader | | | |
| Annen rentekostnad | 7 | 60 297 | 41 805 |
| Annen finanskostnad | | 62 | 0 |
| Sum finanskostnader | | 60 359 | 41 805 |
| NETTO FINANSPOSTER | | (59 600) | (29 374) |
| ORDINÆRT RES. FØR SKATTEKOSTNAD | | (180 853) | 127 496 |
| Skattekostnad på ordinært resultat | | 0 | 0 |
| ORDINÆRT RESULTAT | | (180 853) | 127 496 |
| ÅRSRESULTAT | | (180 853) | 127 496 |
| OVERF. OG DISPONERINGER | | | |
| Overføringer annen egenkapital | | (180 853) | 127 496 |
| SUM OVERFØRINGER OG DISPONERINGER | | (180 853) | 127 496 |



Odd Arild Etterlid

Balanse pr. 31.12.2012

| | Note | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|---|------|------------------|------------------|
| EIENDELER | | | |
| ANLEGGSMIDLER | | | |
| Varige driftsmidler | | | |
| Tomter, bygninger og annen fast eiendom | 1 | 1 072 515 | 1 072 515 |
| Maskiner og anlegg | | 386 366 | 435 810 |
| Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontorm. | 1 | (0) | 36 892 |
| Sum varige driftsmidler | | 1 458 881 | 1 545 217 |
| Finansielle anleggsmidler | | | |
| Investeringer i aksjer og andeler | | 7 232 | 11 312 |
| Sum finansielle anleggsmidler | | 7 232 | 11 312 |
| SUM ANLEGGSMIDLER | | 1 466 112 | 1 556 529 |
| OMLØPSMIDLER | | | |
| Varer | | | |
| Fordringer | | 0 | 60 092 |
| Kundefordringer | | 9 229 | 38 868 |
| Andre kortsiktige fordringer | | 78 994 | 0 |
| Sum fordringer | | 88 224 | 38 868 |
| Investeringer | | | |
| Markedsbaserte aksjer | | 663 | 663 |
| Sum investeringer | | 663 | 663 |
| Bankinnskudd, kontanter o.l. | 3 | 6 424 | 12 586 |
| SUM OMLØPSMIDLER | | 95 310 | 112 209 |
| SUM EIENDELER | | 1 561 423 | 1 668 737 |
| EGENKAPITAL OG GJELD | | | |
| EGENKAPITAL | | | |
| Opptjent egenkapital | | | |
| Annen egenkapital | 4 | (420 593) | 90 768 |
| Sum opptjent egenkapital | | (420 593) | 90 768 |
| SUM EGENKAPITAL | | (420 593) | 90 768 |
| GJELD | | | |
| LANGSIKTIG GJELD | | | |
| Annen langsiktig gjeld | | | |
| Øvrig langsiktig gjeld | 2,5 | 1 958 907 | 1 531 329 |
| Sum annen langsiktig gjeld | | 1 958 907 | 1 531 329 |
| SUM LANGSIKTIG GJELD | | 1 958 907 | 1 531 329 |
| KORTSIKTIG GJELD | | | |
| Leverandørgjeld | | 20 073 | 0 |
| Skyldig offentlige avgifter | | 3 036 | 46 640 |
| SUM KORTSIKTIG GJELD | | 23 109 | 46 640 |
| SUM GJELD | | 1 982 016 | 1 577 969 |
| SUM EGENKAPITAL OG GJELD | | 1 561 423 | 1 668 737 |

Gol, 06. mai 2013,

Odd-Arild Etterlid



Odd Arild Etterlid

Noter 2012

Regnskapsprinsipper:

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk. Selskapet har videre fulgt relevante bestemmelser i Norsk Regnskaps Standard utarbeidet av Norsk Regnskaps Stiftelse.

De unntaksregler som gjelder for små foretak er anvendt der annet ikke er angitt i regnskapsprinsipper.

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter siste dag i regnskapsåret, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og antatt virkelig verdi (Laveste verdis prinsipp).

Anleggsmidler og langsiktig gjeld

Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig eie og bruk for virksomheten. Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Varige driftsmidler føres opp i balansen og avskrives over driftsmidlets forventede økonomiske levetid. Varige driftsmidler nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som forventes ikke å være av forbigående art. Nedskrivninger blir reversert når grunnlaget for nedskrivningen ikke lenger finnes å være til stede.

Inntektsføring

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres i takt med utførelsen.

Varer

Varer er vurdert til det laveste av gjennomsnittlig anskaffelseskost og netto salgsverdi (laveste verdis prinsipp).

Fordringer

Kundefordringer føres opp i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til påregnelig tap. Avsetning til påregnelig tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Andre fordringer er også gjenstand for en tilsvarende vurdering.

Skatt

Foretaket er et enkeltpersonforetak og regnskapsfører ikke skatt i det offisielle regnskap. Skatten faller på innehaver av enkeltpersonforetaket og ikke på foretaket som sådan.

Sammenligningstall

Enkeltpersonforetaket Odd-Arild Etterlid ble regnskapspliktig fra og med 2012 grunnet oppstart av rettshjelpvirksomhet. Som følge av dette ble hele foretaket regnskaps- og revisjonspliktig iht. Advokatforskriften. For 2011 ble regnskapet ført av innehaver selv og ikke av autorisert regnskapsfører. Foretaket var følgelig heller ikke regnskapspliktig og hadde ikke revisjon. Regnskapstall for 2011 er tatt inn i regnskapsåret kun med det formål å bidra til sammenligning med 2012.

Note 1 - Varige driftsmidler

Noter for Odd Arild Etterlid

Organisasjonsnr. 869090212



Odd Arild Etterlid

Noter 2012

| | Maskiner og anleg | Driftsløsøre inv verktøy kontorm | Sum |
|-----------------------------------|-------------------|-------------------------------------|------------------|
| Anskaffelseskost pr. 1/1 | 967 720 | 235 000 | 1 202 720 |
| Anskaffelseskost pr. 31/12 | 967 720 | 235 000 | 1 202 720 |
| Akk. av/nedskr. pr 1/1 | 531 910 | 198 108 | 730 018 |
| + Ordinære avskrivninger | 49 444 | 36 892 | 86 336 |
| Akk. av/nedskr. pr. 31/12 | 581 354 | 235 000 | 816 354 |
| Balanseført verdi pr 31/12 | 386 366 | 0 | 386 366 |
| Prosentats for ord. avskr. | 5-10 | 14-33 | |

Tomter, bygninger og annen fast eiendom er bokført med kr 1 072 515 og er ikke avskrevet i 2012.

Avskrivningsplanen for foretaket er endret fra saldoavskrivninger til regnskapsmessig avskrivning på grunn av regnskapsplikt fra 2012.

Note 2 - Øvrig langsiktig gjeld

| | 2012 | 2011 |
|--|---------|---------|
| Fordring med forfall senere enn ett år | 0 | 0 |
| Langsiktig gjeld med forfall senere enn 5 år | 372 568 | 348 940 |

Odd-Arild Etterlid har et innvilget Flexilån i Sparebank 1 Hallingdal Valdres. Dette er et rammelån med en kreditt på 1,5 mill. Bokført lånesaldo 31.12.12 kr. 1 466 839. Det er ikke lagt opp til fast nedbetalingstid. Som sikkerhet for lånet er det stilt pant i eget gårdsbruk som innehaver er ene-eier av.

Det er også ytt lån fra nærstående på kr. 119 500 med nedbetalingaplan < 5 år.

Note 3 - Bunde midler

Bundne midler utgjør pr 31.12. i år kr 0 og utgjorde pr 31.12. i fjor kr 0.

Odd-Arild Etterlid driver også rettshjelpsvirksomhet gjennom sitt enkeltpersonforetak. Pr. 31.12.12 er det ikke registrert klientmidler eller klientansvar i regnskapet.

Note 4 - Egenkapital

Annen

Noter for Odd Arild Etterlid

Organisasjonsnr. 869090212



Odd Arild Etterlid

Noter 2012

| | egenkapital |
|-------------------------------|--------------------|
| Egenkapital pr 1.1. | 90 768 |
| Årsresultat | -180.853 |
| Uttak: | -330.508 |
| Egenkapital pr. 31.12. | -420 593 |

Note 5 - Pantstillelser og garantier mv.

| Gjeld som er sikret ved pant o.l. | I år | I fjor |
|--|-------------|---------------|
| Gjeld til kredittinstitusjoner | 1 466 839 | 1 090 742 |
| Balansført verdi av eiendeler pantsatt for egen gjeld : | | |
| Gårdsbruk | 1 072 515 | 1 072 515 |

Note 6 - Lønnskostnad

| | I år | I fjor |
|--------------------|-------------|---------------|
| Lønn | 0 | 0 |
| Arbeidsgiveravgift | 0 | 0 |
| Totalt | 0 | 0 |

Odd Arild Etterlid har ikke hatt fast ansatte i 2012.

Obligatorisk tjenstepensjon

Foretaket er ikke pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon.

Kostnadsført godtgjørelse til revisor

| | |
|----------------------------|-------|
| Revisjon | 3.500 |
| Andre tjenester | 1.600 |
| Samlet honorar til revisor | 5 100 |

Note 7 - Spesifikasjon av annen finanskostnad

| | I år | I fjor |
|-----------------|-------------|---------------|
| Finanskostander | 60 359 | 41 805 |

Herav renter på langsiktig gjeld i Sparebank1 Hallingdal og Valdres utgjør kr 59.938,-.



TIL ETTERLID ODD-ARILD

Revisors beretning

Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for ETTERLID ODD-ARILD, som viser et underskudd på kr 180 853. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2012, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen, og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper og andre noteopplysninger.

Innehavers ansvar for årsregnskapet

Innehaver er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som innehaver finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for selskapets utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettviseende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimaterne utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Konklusjon

Etter vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av den finansielle stillingen til ETTERLID ODD-ARILD per 31. desember 2012, og av resultater for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

PricewaterhouseCoopers AS, DBC Næringshage, NO-3550 Gol

T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, www.pwc.no

Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



Revisors beretning - 2012 - ETTERLID ODD-ARILD, side 2

Uttalelse om øvrige forhold

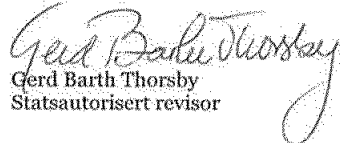
Konklusjon om årsberetningen

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet og forutsetningen om fortsatt drift er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag ISAE 3000 "Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon", mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Gol, 6. mai 2013
PricewaterhouseCoopers AS


Gerd Barth Thorsby
Statsautorisert revisor